

Bundesversammlung

Assemblée fédérale

Assemblea federale

Assamblea federala



Gerichtskommission
CH-3003 Bern
Commission judiciaire
CH-3003 Berne
Tel. 058 322 97 62
www.parlament.ch
gk.cj@parl.admin.ch

Stand/Etat: 19. Juni 2019

Sitzungsplanung 3. Quartal 2019 der GK

Planification des séances du 3^e trimestre 2019 de la CJ

Sitzung der Subkommission / Séance de la sous-commission

Mittwoch, 14. August 2019, 09.15 – 11.15 Uhr / Mercredi 14 août 2019, 09h15 – 11h15	
19.211 vbv / cr	Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Wahl eines Mitgliedes <i>Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre</i>
19.209 vbv / cr	Bundesgericht. Wahl von vier ordentlichen Richtern/Richterinnen <i>Tribunal fédéral. Election de quatre juges ordinaires</i>
GK/CJ 19-01	Verschiedenes <i>Divers</i>

Sitzungen der Gesamtkommission / Séances de la commission plénière

Mittwoch, 28. August 2019 / Mercredi 28 août 2019 Mittwoch, 4. September 2019 / Mercredi 4 septembre 2019	
19.209 vbv / cr	Bundesgericht. Wahl von vier ordentlichen Richtern/Richterinnen <i>Tribunal fédéral. Election de quatre juges ordinaires</i>
19.214 vbv / cr	Bundesanwalt. Wahl für die Amtsperiode 2020-2023 <i>Procureur général. Election pour la période de fonction 2020-2023</i>
19.213 vbv / cr	Bundesstrafgericht. Präsidium und Vizepräsidium 2020-2021 <i>Tribunal pénal fédéral. Présidence et vice-présidence 2020-2021</i>
19.211 vbv / cr	Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Wahl eines Mitgliedes <i>Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre</i>
GK / CJ xx-xx	Interne Geschäfte <i>Objets internes</i>

Sitzungsdaten¹ 2019:

6. November (Subkommission), 20. November 2019

Dates des séances en 2019:

6 novembre (sous-commission), 20 novembre 2019

Sitzungsdaten 2020:

19. Februar, 13. Mai, 26. August, 18. November 2020 (Sitzungsdaten der Plenarkommission)

Dates des séances en 2020:

19 février, 13 mai, 26 août, 18 novembre 2020 (dates de séance de la commission plénière)

¹ Die Kommissions- und Subkommissionssitzungen beginnen um **9.15**; die Dauer hängt von Tagesordnung ab. Wenn nötig werden Zusatzsitzungen noch organisiert werden.

Les séances de commission et de sous-commission commencent à 9h15 ; leur durée varie en fonction de l'ordre du jour. D'autres dates de séance pourront être fixées ultérieurement selon les besoins.